

Eleganza, Educazione e Stile... per essere **PERFETTI**

Protocollo, Cerimoniale e Galateo

di Liliana Terranova



Inaugurando questa rubrica vorrei iniziare illustrando il significato di tre vocaboli, talvolta utilizzati con superficialità e poca conoscenza. Parole come cerimoniale, etichetta, protocollo, bon ton non si dovrebbero utilizzare senza distinzione per descrivere e qualificare una molteplicità di attività che attonano al comportamento e al suo aspetto formale.

All'Accademia del Cerimoniale, nei nostri corsi, insegniamo come sia importante distinguere il significato di tali termini.

Il *Protocollo* consiste nel complesso di norme, disposizioni e attività che regolano il cerimoniale nei suoi aspetti pubblici: le relazioni ufficiali pubbliche e la simbologia pubblica.

Il *Cerimoniale* è l'insieme di regole che disciplinano e curano le relazioni formali tra le Istituzioni, gli enti e le cariche pubbliche: cerimoniale nazionale e cerimoniale internazionale o diplomatico. Vi è poi il cerimoniale vaticano, mentre negli stati monarchici quello di corte.

Il *Galateo*, i cui sinonimi sono "etichetta" e "bon ton" è un codice non scritto di norme che riguardano il comportamento dell'individuo nelle sue relazioni personali e comprende anche le consuetudini sociali e le tradizioni locali.

E' importante sottolineare come in ambito istituzionale, e non solo, "la forma è sostanza": l'osservanza delle regole comunicative, istituzionali, di immagine e di comportamento trovano la loro massima valorizzazione.

Cambiano i costumi, ma non gli obiettivi: formare una società migliore che sappia vivere con il prossimo, rispettandolo e trasmettendo raffinatezza, educazione e armonia.



Liliana Terranova
Socio Fondatore e Docente



Accademia
del Cerimoniale
Protocol Academy

www.accademiadelcerimoniale.com

Protocol, Ceremonial and Etiquette

In inaugurating this column, I would like to begin by illustrating the meaning of three words that are sometimes used with superficiality and little knowledge. Words such as ceremonial, etiquette, protocol and bon ton should be used without distinction to describe and qualify a multiplicity of activities that pertain to behaviour and its formal aspect.

At the Academy of Ceremonial, in our courses, we teach how important it is to distinguish the meaning of such terms.

Protocol consists of the set of rules, provisions and activities that regulate ceremonial in its public aspects: official public relations and public symbolism.

Ceremonial is the set of rules that regulate and take care of formal relations between institutions, bodies and public offices: national ceremonial and international or diplomatic ceremonial. There is also the Vatican ceremonial, and in monarchical states the court ceremonial.

Etiquette, whose synonyms are 'etiquette' and 'bon ton', is an unwritten code of rules concerning the behaviour of individuals in their personal relationships and also includes social customs and local traditions.

It is important to emphasise that in the institutional sphere, and not only there, 'form is substance': compliance with communication, institutional, image and behavioural rules are at their most important.

Customs change, but not the objectives: to form a better society that knows how to live with its neighbours by respecting them and that knows how to transmit refinement, education and harmony.

Protokoll, Zeremoniell und Etikette

Zu Beginn dieser Kolumne möchte ich die Bedeutung von drei Wörtern erläutern, die manchmal oberflächlich und mit wenig Wissen verwendet werden. Worte wie Zeremoniell, Etikette, Protokoll und Bon Ton sollten unterschiedslos verwendet werden, um eine Vielzahl von Aktivitäten zu beschreiben und zu qualifizieren, die sich auf das Verhalten und seinen formalen Aspekt beziehen.

In unseren Kursen an der Academy of Ceremonial vermitteln wir, wie wichtig es ist, die Bedeutung dieser Begriffe zu unterscheiden.

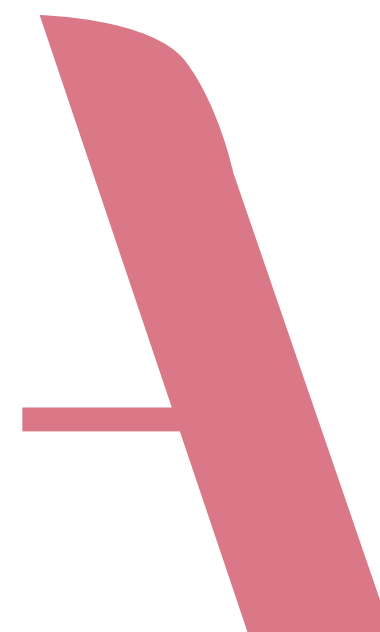
Das Protokoll umfasst die Gesamtheit der Regeln, Bestimmungen und Aktivitäten, die das Zeremoniell in seinen öffentlichen Aspekten regeln seine öffentlichen Aspekte: offizielle Öffentlichkeitsarbeit und öffentliche Symbolik.

Das Zeremoniell ist die Gesamtheit der Regeln, die die formellen Beziehungen zwischen Institutionen, Einrichtungen und öffentlichen Ämtern regeln: das nationale Zeremoniell und das internationale oder diplomatische Zeremoniell. Es gibt auch das vatikanische Zeremoniell und in monarchischen Staaten das Hofzeremoniell.

Die Etikette, deren Synonyme "etiquette" und "bon ton" sind, ist ein ungeschriebener Kodex von Regeln für das Verhalten von Personen in ihren persönlichen Beziehungen und umfasst auch soziale Bräuche und lokale Traditionen.

Es ist wichtig zu betonen, dass im institutionellen Bereich- und nicht nur dort- die "Form die Substanz" ist: Die Einhaltung von Kommunikations-, Institutions-, Image- und Verhaltensregeln ist am wichtigsten.

Die Bräuche ändern sich, aber nicht die Ziele: eine bessere Gesellschaft zu bilden, die es versteht, mit ihren Nachbarn zu leben, indem sie sie respektiert, und die es versteht, Raffinesse, Bildung und Harmonie zu vermitteln.



Accademia
del Cerimoniale
Protocol Academy